



民數

記 6:24-26 【雅倫大祭司的祝福】

יבָרַכְתִּי יְהוָה וַיֵּשֶׁמֶרְךָ: ס

(Yevarekhekha YâHuWaH veyishmerekha) 6:24

『願【雅吾瓦】賜福給你，保護你

זֶאֱרֵי יְהוָה פָּנָיו אֲלֹיךָ וַיְחַנְּךָ: ס

(Ya'er YâHuWaH panav Eleykha vichunneka) 6:25

願【雅吾瓦】使祂的臉光照你，賜恩給你。

ישא יהוה פניו אליך ושם לך שלום:

(Yisa YâHuWaH panav Eleykha veyasem lekha shalom) 6:26

願【雅吾瓦】向你仰臉，賜你平安。」

ברוך השם יהוה

Baruch Ha Shem 【YâHuWaH】 稱頌聖名 【雅吾瓦】

備注：以上括弧內的（拉丁英文）是希文發音的注音字



<http://www.perfectgiftorg.com/aaron-priestly-prayer-wen>

民數記 6:24 **יברכך יהוה וישמרך ס**

希伯來文文字意思

יברכך 稱頌、祝福

יהוה 【雅吾瓦】

שמר וישמרך 保守、保護、小心

סתומה 關閉的意思

民數記 6:25 **יאר יהוה פנוי אליך ייחבק:**

יאר 點燃、照亮

יהוה 【雅吾瓦】

פנוי 臉、臉面

אליך 對、向、往

חבק 恩待、憐憫，求恩

民數記 6:26 **ישא יהוה פנוי אליך וישם לך שלום:**

ישא 高舉、舉起、承擔

יהוה 【雅吾瓦】

פנוי 臉、臉面

אליך 向、往、使、放

שים 使、給、放

לה 紿、賜

שלום 平安、完全、全部

民數記 6:24 **יברך בורך יהוה וישמך: ס** 希伯來文文字意思

稱頌、祝福 **יברך יהוה וישמך** 【雅吾瓦】 遵守、保護、小心

連接詞 **סתוימה** 段落符號 關閉的意思 民數記 6:25

פנוי 【瓦】 **יהוה** **יאר יהוה פנוי אליך ייחבק:** **סיאר**

臉、臉面 對、向、往 **אליך** 連接詞 **ייחבק** 恩待、憐

憫，求恩 民數記 6:26 **ישא יהוה פנוי אליך וישם לך שלום: סיאר**

ישא **יהוה** **פנוי אליך וישם לך שלום: סיאר** **臉、臉面** **אליך** 向、

往、使、放 且並/連接詞 0+ ! 動詞 **ישמשים** 使、給、放 **לה**
給、賜 **שלים** 平安、完全、全部